

VII Encontro de Embarcacións Tradicionais

Bueu 2003

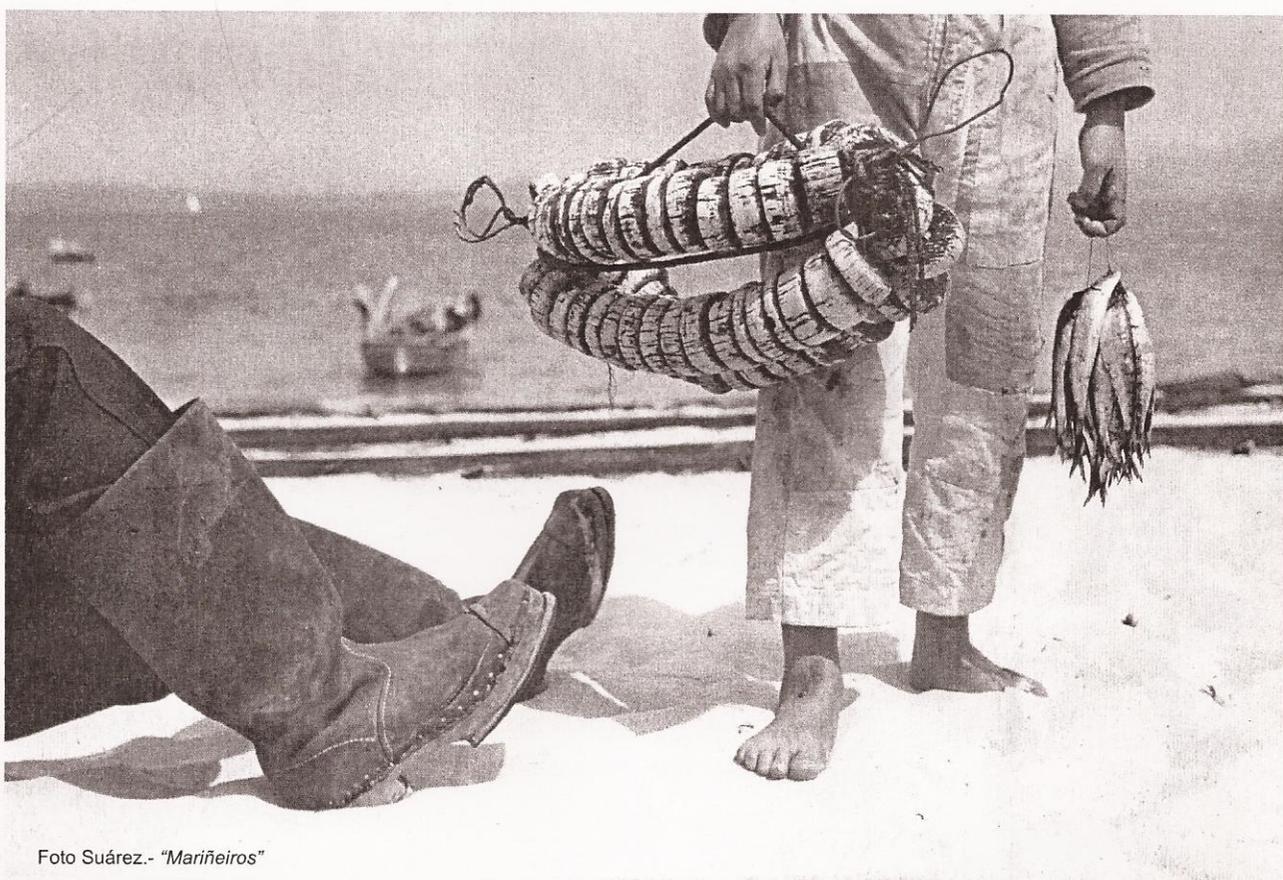


Foto Suárez.- "Mariñeiros"

12 e 13 de xullo.



Asociación "os Galos"



Concello De Bueu

ASOCIACIÓN CULTURAL "OS GALOS".

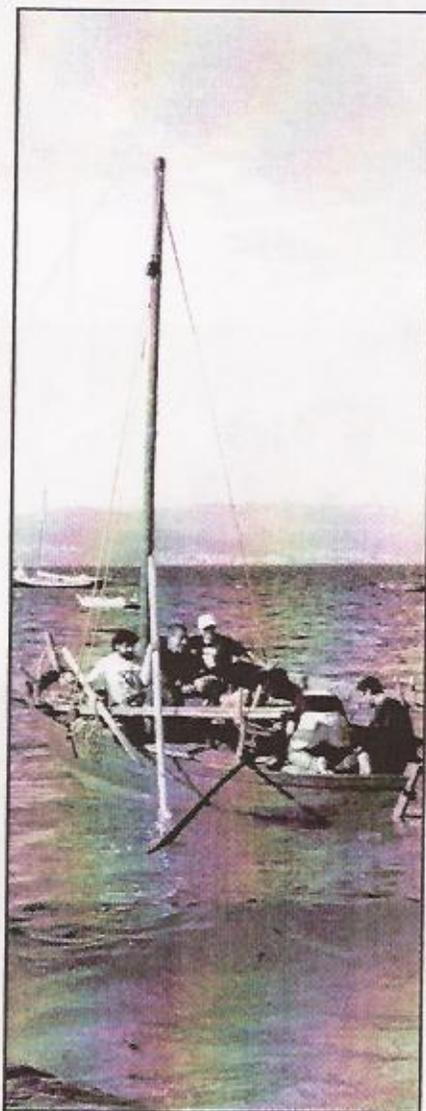


A Asociación de Amigos das Embarcacións tradicionais "Os Galos", declarase como entidade cultural sen finalidade de lucro, e independente de partidos políticos e outros grupos vencellados ó sector marítimo-pesqueiro, sen perxuízio de colaboracións concretas e específicas coas entidaes pertencentes e /ou actuantes en calquera campo do mencionado sector, e que sexan acordes cós obxetivos da Asociación.

Os obxetivos fundamentais de Asociación son a promoción, difusión e posta en valor do Patrimonio Marítimo Galego, no ámbito expresado en calquera das súas vertentes e tendo como punto de artellamento entre elas a recuperación, rehabilitación, conservación e salvagarda, das embarcacións tradicionais e históricas de Galicia.

As actividades de Asociación concretanse, de acordo cos obxetivos expostos, en accións tales como:

- Organización anual de encontros de embarcacións tradicionais en Bueu.
 - Labores de documentación en áreas do campo dos estudos mariños, e a súa difusión a través de exposicións, publicacións, conferencias e outras actuacións.



Joyería - Relojería

ARTEGALIA

*Taller de Joyería y Relojería
Fabricación de Joyas
Reparaciones
Engaste de Gemas
Enfilado de Collares*

R/ Castelao, 3 Bajo - Dcha
36930 BUEU

BREVE HISTORIA.

As embarcacións constituíronse nun elemento esencial para a difusión das culturas, aparecendo unidas a aquelas mais coñecidas.

Fenicios, gregos, romanos, chineses, portugueses, españois, ingleses e aínda hoxe estadounidenses e rusos, unen o seu esplendor na historia a unha flota de considerable importancia.

As técnicas e coñecementos para a súa construción fóronse intercambiando e difundindo por tódolos pobos da beiramar, que foron construindo barcos adaptados ás súas necesidades, creando así diferentes tipos de embarcacións.

Galicia non foi unha excepción, e na súa historia marítima e pesqueira desenvolveu con grande éxito embarcacións propias que se utilizarón para a pesca e o transporte de mercadorías ou persoas, e que falan por sí soas do bo facer dos nosos Carpinteiros de Ribeira.

A evolución da construción de embarcacións en Galicia, deu lugar á aparición de grande número de tipoloxías con características propias. Aínda así, hai unhas liñas comúns que podemos destacar:

- A proa alta e pouco lanzada, con amuras non moi abertas, para afrontar ben o mar.



O mestre carpinteiro facendo as plantillas sacadas do plano de formas e do medio casco



A roda, quilla e codaste de carballo, unidos enriba dos calzos, nivelados e aplomados.



Vista desde a popa da lancha, coas cademas falsas feitas en piñeiro do país, listas para embarrotar para mirarlle a fasquia a lancha e facer as correccións que se queiran

Bar
at
at
u
u
r
r
x
x
o
o
BUEU

Vista do costado de babor xa embarrotado con cuadernas verdadeiras de carballo mestra, 5 a popa e 4 a proa



- Construcción a tope, agás a Dorna e o Barco do Miño.
- Na navegación a vela son boas cinguidoras.
- Uso xeneralizado en orixe da vela de relinga, aínda que logo se usarón outros tipos de vela.

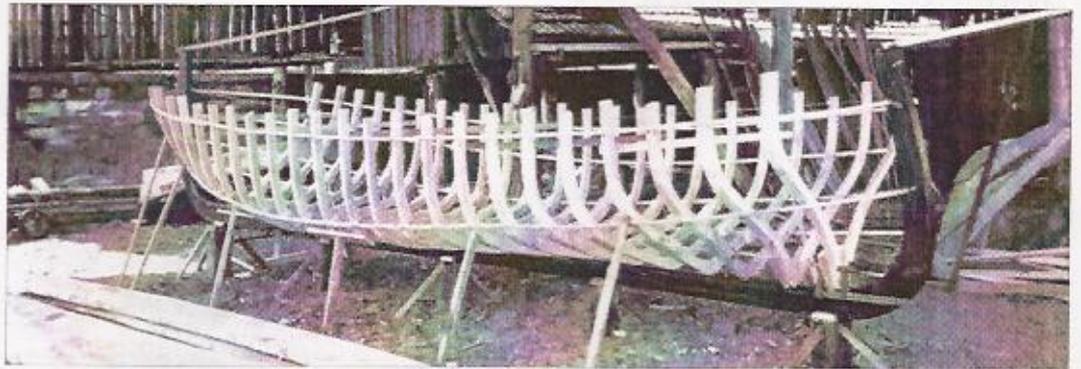
As boas características mariñeiras das embarcacións galegas, resúmense no dito "peito de lobo e rabo de xarda", que fai referencia á valentía para afrontar as ondas no mar e á facilidade para navegar.

Vista do costado de babor xa embarrotado con cuadernas verdadeiras de carballo mestra, 5 a popa e 4 a proa



Algúns embarcacións perduraron durante moito tempo, chegando ata hoxe, e outras desapareceron coa modernización do sector pesqueiro en distintas épocas.

Os mestres carpinteiros poñendo os bancos do medio para unir todas as cuadernas.



CAFE - LA MARINA - BAR



MONTERO RÍOS
CANGAS

ENCUENTRO 2003
embarcacións tradicionais

ANTECEDENTES

Os mestres carpinteiros marcando nas cuadernas a posición donde vai o corredor



Hasta mediados do século XX existiron nos portos da península do Morrazo unhas embarcacións derivadas das trañas, mais pequenas que estas, co mesmo tipo de construción e que utilizaban como medios de propulsión a vela e os remos, dedicándose principalmente a pesca con boliche, rapeta e xeito.

As súas características principais eran:

- Eslora.....de 6.0 a 8.0 m.
- Manga.....de 2.0 a 2,3 m.
- Puntal.....de 0.8 a 1.0 m.

Normalmente arbolaban unha vela gúaira ó mística, e levaban nos seus costados de 3 a 5 remos.



vista interior das cuadernas

**INVERNAJE Y GUARDERÍA
MOTORES Y BARCOS**

ASTIXANO

Reparacións en:
poliester - pintado - mecánica
Mercado de ocasión y novos
Eléctronica - transportes



POLIGONO INDUSTRIAL CASTIÑEIRAS, 100 TFNO/FAX. 986 324 061

A sua roda, quilla e codaste, estaban construídos con madeira de carballo, e o resto dos seus elementos (cadernas, vaos, varengas, bances, timon, etc.), estaban construídos con piñeiro do país.

A denominación coa que se coñecían estas embarcacións era:

- A. Según José María Massó García-Figueroa “**xeiteiros**”.
- B. Según Staffan Mörling “**lanchas traineras**”.
- C. Según os carpinteiros de Ribeira de Bueu simplemente “**lanchas**”.

Este tipo de embarcacións podese observar nunha antiga filmación realizada por D. Gaspar Massó, e que actualmente proxectase no Museo Massó de Bueu.

Trátase de un tipo de embarcación tradicional de Galicia, que hoxe en día encontrase totalmente desaparecida, e que desde a Asociación de Amigos das Embarcacións Tradicionais “os Galos”, coidamos sería moi conveniente recuperar.



OBXETIVOS DA RECUPERACIÓN.

- Promoción sociocultural e turística de Bueu.
- Recuperación do patrimonio cultural marítimo de Galicia.
- Organización de cursos de iniciación a la navegación tradicional, coa posible participación de moitos xovenes.
- Asistencia a encontros de embarcacións tradicionais.
- Estudos sobre a súa construción.
- Charlas, conferencias e debates sobre esta embarcación.
- Axuda a recuperación de un sector en perigo de extinción, como é o das carpinterías de ribeira.

MIRANDA

O teu comercio en Bueu

Pazos Fontenla, 35

Tel 986 32 05 04

El aparejo de una lanchona llevaba dos palos **desmontables y orientables** mediante cuñas.

La longitud del **palo mayor** equivalía a la quilla, y el **trinquete** o palo de proa medía la mitad del palo mayor.

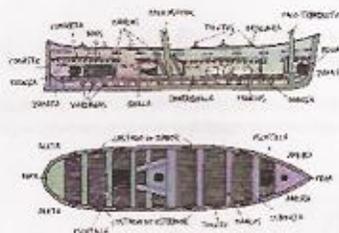
Las lanchas más grandes tenían **cubiertas**, con bodegas y sollado debajo.

El casco solía ir pintado de negro, con el nombre tallado y pintado en blanco en la amura.

Los remos se usaban poco: **para entrar y salir del puerto**, o en momentos de calma.



La lanchona era la embarcación utilizada en la **costera** o temporada de pesca más importante: la del **bonito**, capturado con el arte de la **cacea**, con la embarcación en marcha.



La **costera del bonito** duraba de **junio a septiembre**, y durante el invierno, de diciembre a marzo, tenía lugar la **costera del besugo**, utilizando para ello los **palangres**.

En la costera del bonito, la tripulación podía alcanzar los dieciocho hombres, bajando ostensiblemente el número en la del besugo.

A la derecha se puede ver el puerto de Luanco, a principios de siglo, con gran cantidad de lanchonas amarradas.

Había más lanchonas que traineras, al contrario que en la vecina localidad de Candás, donde era más utilizada la trainera como embarcación de pesca.

La Trainera

Se empleó principalmente para la sardina y el bocarte. Estas especies se desplazan cerca de la costa, formando bancos de gran movilidad. Para capturarlas se usaban redes de cerco.

La pesca de estas especies precisaba una embarcación rápida y muy maniobrable, como la trainera.

Sus medidas oscilaban alrededor de los 12m. de eslora, los 2m. de manga, y unos 0,70 m. de puntal. Iba propulsada fundamentalmente a remo, aunque podía aparejar hasta dos mástiles con velas al tercio. Se gobernaba con un remo largo llamado espaldilla, colocado a popa, en el costado de babor.

La tripulación podía alcanzar los quince hombres, según el tamaño de la trainera. Algunas llevaban hasta catorce remeros.

Una vez localizado el banco, la trainera se aproximaba remando a toda velocidad, y el patrón iba largando la red hasta rodear el banco de peces, que previamente había sido concentrado lanzando cebo de raba (huevas de bacalao).

La dura competencia entre traineras para llegar antes a puerto y conseguir mejores precios en la venta del pescado, dio lugar a las actuales regatas de remo en banco fijo, deporte genuinamente cántabrico.



HERRAMIENTAS DEL CARPINTERO DE RIBEIRA

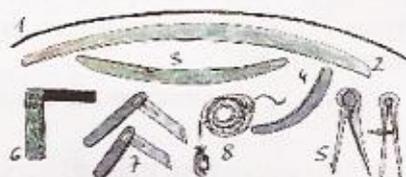
- *De trazado.*
- *De corte y perforación.*
- *De unión y ensamblaje.*
- *De calafateado.*

Herramientas del carpintero de ribeira



Herramientas de trazado:

1 a 4: Plantillas y gálipos para diferentes piezas: cuadernas, varengas, etc. 5: Compases. 6: Escuadra. 7: Falsas escuadras. 8: Plomada.



Herramientas de corte y perforación:

1 y 2: Colas de ratón. 3: Parafusa. 4: Tronzón. 5: Cepillo curvo. 6: Hacha de carpintero. 7: Azuela. 8: Gubia y formón.



Herramientas de unión y ensamblaje:

- 1 y 5: Clavos de distintos tamaños.
- 2: Pernos.
- 3 y 4: sargentas.
- 6: Llave inglesa.
- 7: Martillo.



Herramientas de calafateado:

- 1: Hierros de calafatear o carenar.
- 2: Mazo y martillos de calafate.
- 3: Estopa para las juntas del forro.



TELF. 986 32 04 14 - 986 32 26 08
CELA TORRE
BUEU
(PONTEVEDRA)

Nudos Marineros

As de guía As de guía con doble cuerda Ballestringue
Ballestringue doble Barrillita Boca de lobo
Llano Plano y Andino Margarita Marinera Corredizo
Nudo de Ancla Ocho y ocho doble

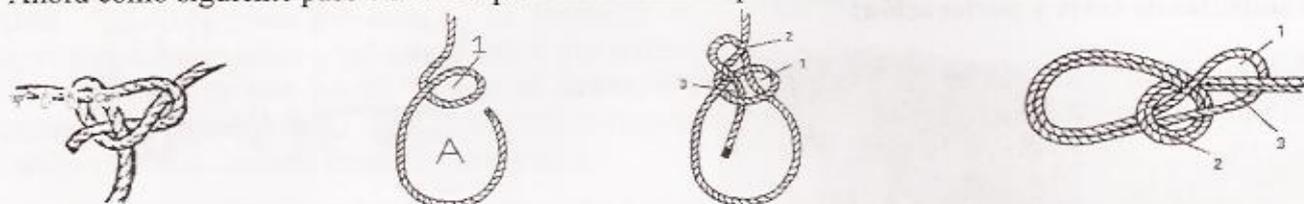
As de Guía:

El As de Guía es un nudo para lazos. Ha sido llamado y es conocido como el Rey de Los Nudos. Es excelente para rescate de Personas y jamás se deslizará si esta hecho correctamente. Tiene la facultad de ser un nudo no corredizo, por eso es muy utilizado para hacer descensos, para hacer anclajes para descensos, para lazar animales sin necesidad de ahorcarlos o para cualquier utilidad en la que deseamos tener el cabo fijo.

Como primer paso tomamos un chicote del cabo, a este le hacemos una vuelta a unos centímetros de la punta (1).

Recordemos que el area marcada con la letra A será el diametro del objeto que vamos a rodear (en el caso que sea un anclaje). En caso de usar el nudo para descenso, A sera el diametro de nuestra cintura. Recuerda que cuando vayas a usar un cabo para desenso, este tiene que cumplir todas sus características de seguridad, por eso revisalo bien antes de usar.

Ahora como siguiente paso tenemos que hacer cruzar la punta del cabo



por la vuelta (1), despues que esta a cruzado le dará la vuelta al chicote (2) y para concluir regresará saliendo por la vuelta por donde entro (3).

Una vez concluido ajusta bien el nudo y ya puedes utilizarlo, recuerda que no es un nudo corredizo por lo tanto la vuelta grande que has formado no se reducirá ni agrandará.

AS DE GUIA II

Disco - Bar

ENCUENTRO 2003

embarcaciones
tradicionales



MEIRO - BUEU
TELE. 986 320 604

ENCUENTRO 2003

embarcaciones
tradicionales

As de Guía con Doble Cuerda: Este nudo es una versión del As de Guía, un poco más completa y rebuscada. Es igual al As de Guía doble, pero los Lazos son del mismo largo. También es conocido como As de Guía Perseno. Cumple la misma función que el As de guía, pero con mayor seguridad ya que para este no se utiliza un chicote sino dos, varía un poco al as de guía normal. La diferencia está en que el seno que se forma del dobles del nudo (1) pasa por la gaza que nosotros hacemos (2) para que luego los dos chicotes pasen por la primera gaza (3).

Ballestrinque: Este nudo es un nudo de muchísima utilidad, sirve para amarrar cuerdas a objetos; con esto se pueden hacer colgadores y encontrarle miles de funciones. Pero la mayor importancia de este nudo es que sirve para empezar amarres, sin él, las construcciones serían débiles y sin resistencia.

Ballestrinque Doble: Este nudo es un ballestrinque reforzado, se usa una vuelta extra, cuando el nudo se ve sometido a una fuerza mayor.



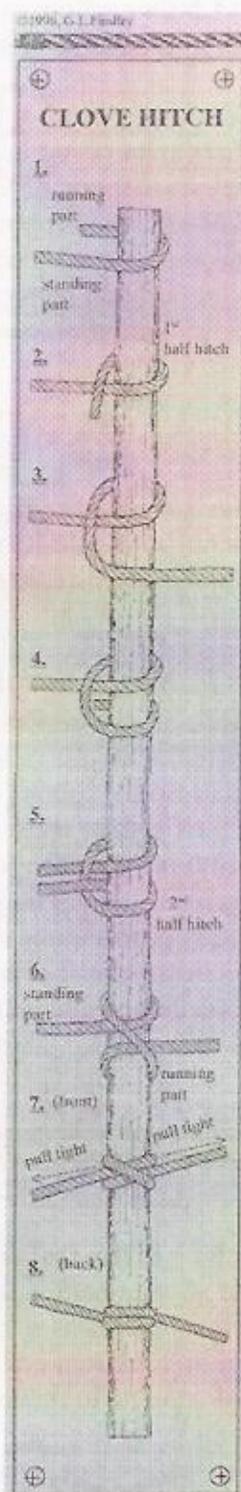
Barrilito: El Barrilito es un nudo para acortar cuerdas o reforzarlas en sectores débiles o en mal estado. El Nudo consiste de varios nudos simples.



Boca de Lobo: Este es el mejor nudo para atar una cuerda a un gancho, no se soltará aunque no este en constante tensión. También sirve para arrastre. Es parecido al vuelta Alondra, pero con más vueltas.



Llano Plano y Andino: El llano, es quizás el nudo más conocido en el mundo y más utilizado. Además es el nudo que está en el símbolo de los scouts, simbolizando la unión y hermandad. El llano sirve para unir cuerdas de un mismo grosor, terminar amarres y algunos vendajes gracias a su caracter plano. Primero se unen dos cuerdas con un nudo simple, pero luego hay que hacer otro nudo simple fijandose que la cuerda o extremo que pasó por debajo primero deba pasar por arriba de la otra y vice versa.



Pazos Fontenla, 51
Telf 986 390 002 Telf-fax 986 322 067
e-mail: eblanco@cnoo.es

36930 BUEU
Pontevedra

ÓPTICOS OPTOMETRISTAS



EUGENIO BLANCO
ÓPTICOS OPTOMETRISTAS

Eduardo Vincenti, 6
Tel. 986 32 08 67

36930 BUEU
Pontevedra

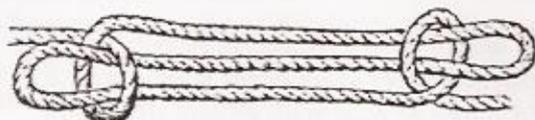
ENCUENTRO 2003

embarcaciones
tradicionais

El Llano andino, es exactamente lo mismo, pero una vez terminado, se agrega un cote en cada extremo para dar mayor resistencia al nudo.

Margarita (C/n Puntas fijas): Este es un nudo para acortar cuerdas que esten en mal estado. De esta manera, se le quita tensión al sector dañado.

El Margarita con puntas fijas es el mismo nudo que el Margarita, pero con la diferencia que este nudo tiene un cote en cada extremo y esto hace el nudo más seguro. Otra forma de hacerlo es, ponerle un pedazo de palo firme en cada hoyo de los extremos, esto hará al nudo más seguro y confiable.



Marinero Corredizo: El Marinero Corredizo es muy fácil de desatar y útil para atar una cuerda a un palo fuera de tu alcance o para amarrar un bote.

El nudo consiste de dos cotes alrededor de la cuerda..

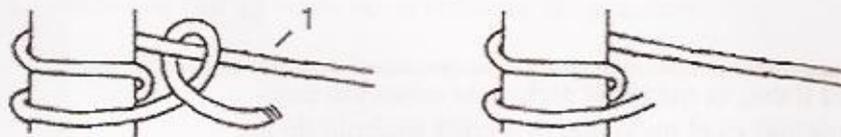


Nudo de Ancla: Este Nudo tiene el mismo uso y finalidad del Marinero Corredizo, pero la doble vuelta que tiene alrededor del anillo o poste la da más seguridad y firmeza. Sirve para hacer firmes cabos (de amarre) en estacas, caños, etc. hay que recordar que la tensión debe ser casi en angulo recto al tronco.

Como primer paso le damos dos vueltas al tronco (tambien llamada media llave) recordemos tensionar bien el nudo sobre todo si el tronco u objeto redondo es lizo.

Luego procedemos a anudar los dos cotes sobre la parte señalada (1) en el grafico, tengamos en cuenta que si es necesario podemos aplicar unos cotes más para mayor seguridad.

Recordemos que para mayor seguridad o en el caso de cabos de algodón podemos aplicar al final de nuestro nudo una ligada (o remate) para que este no se desate.



Ocho y Ocho Doble: Estos dos nudos , al igual que el simple, son nudos de tope, que significa que se usan para evitar que una cuerda se deslice. Pueden utilizarse en forma temporal si se utilizan mientras se afirma otro nudo.

También existen otros tipos de ochos, como ocho utilizando la cuerda doble y ocho triple. Son basicamente lo mismo, solo que más gruesos y a veces más seguros.



MUSEO

MASSÓ

Bueu, 1816. El industrial Salvador Massó Palau llega a Bueu e instala una fábrica de salazón. Este fue el comienzo de las andaduras de la empresa conservera Massó, la cual se convirtió, ya en el siglo XX, en la mayor empresa del sector a nivel nacional.



En el año 28 el famoso inventor italiano Guillermo Marconi, llegó a Vigo, en su barco Electra. Y, una vez en la comarca, visitó los pueblos de la zona, entre ellos Bueu y la factoría de Masso. Allí pudo ver maquinaria de la antigua factoría y maquetas de embarcaciones. Fue entonces cuando Marconi sugirió a los propietarios la idea de que tomando por base las piezas existentes se formase un Museo y Biblioteca del Mar. Prometiendo asistir a la inauguración.



Localización

La Colección Masso engloba diferentes campos y artes de la actividad humana como la escultura, la pintura, la cartografía o la litografía, ciencias diversas como las náuticas o la arqueología. Consta también de un fondo documental y bibliográfico extenso.



Bueu en 1915

Esta colección nace por las donaciones desinteresadas de la Familia Masso y el Doctor Barros Malvar y por su deseo indómito por conocer y el tener a gala: Coleccionar.



Fábrica

El museo se distribuye en dos salas: una de 200 metros y otra de 180 metros. En ellas se puede observar desde primeas manifestaciones culturales humanas: restos arqueológicos, ánforas romanas hasta el desarrollo físico e industrial: primeras latas y sistemas de fabricación, maquinaria fabril de salazón, motores de árbol, de

poleas automático... pertenecientes a la incipiente industria conservera del siglo XIX, así como al sector Ballenero.

La etnografía marinera, immanente en el vivir de una comunidad, se percibe con su etnografía inmaterial mostrándose con instrumental náutico, una colección de farolas, maquetas, barcos en botella, modelos históricos de naves españolas, útiles de coser velas, de hacer cabos, bitácoras, agujas, mobiliario de mercantes, anzuelos (algunos pertenecientes a la época del megalítico), piezas de malla, artes de pesca, cajones de transporte, mapas mundi, timones, piedras para trallos de plomo, dornas y un bote polbeiro (singular de la zona).

Dentro de los fondos documentales hallamos bibliografía de materias tales como: la música, libros de caballería, del Reino de Galicia, artes de navegar, Cosmografía, libros de viajes y derroteros, matemáticas, medicina, dos de las mejores ediciones del Quijote: la primera impresa por el Tipógrafo Ibarra en 1780 y la segunda de Tonson -Londres 1738- Cartas de Felipe II, también los Incunables (libros de antes del 1500 y 1700). Obras de la Edad Media y del Renacimiento: Monte Regio (Jobanne), Abraham Judei, Tolomeo, Hartman, Glanvilla,...

Murales como el de Urbano Lugris, una recreación de una cocina de la época, tallas elaboradas en diente de cachalote, esculturas,...

Por ello es lícito, mostrar el debido reconocimiento a la Familia Massó, por el extraordinario legado de vida, costumbre e investigación. Será para Bueu de gran potencial endógeno.